

Psa

Chapter 112

Javanese Interlinear

Reference: Javanese Bible (SABDA)

תָּלִילִי תִּלְלוּ 1
remen ing-pepakoné Yéhuwah * ingkang-wedi-asih tiyang Rahayu- Yah Pujinen
[H4687](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3372](#) [H0376](#) [H0835](#) [H3050](#)
מְאֹד:
sanget
[H3966](#)

Haleluya! Rahayu wong kang ngabekti marang Pangeran Yehuwah, kang banget kasengsem marang sakehing pepakone,

וְיִבְרַךְ יְשָׁרִים יְהוָה יִרְעוּ יְהוָה בְּאֲרֶץ גְּבוּר 2
dipunberkahi tiyang-tiyang-jujur turun turunipun badhé ing-bumi Kiyat
[H1288](#) [H3477](#) [H1755](#) [H2233](#) [H1961](#) [H0776](#) [H1368](#)

anak-putune bakal santosa ana ing bumi, turune wong bener bakal diberkahi,

עֲמֻדַת וְצַדִּיקָתוֹ בְּבֵיתוֹ וְעֵשָׂר הוֹן 3
langgeng lan-kabenerané wonten-ing-griyanipun lan-kasugihan Bandha-
[H5975](#) [H6666](#) [H6239](#) [H1952](#)
לְעַד:
kanggé-salami-laminipun
[H5703](#)

omahe kanggonan bandha lan kasugihan, sarta kautamane iku tetep ing salawas-lawase.

וְרַחֵם חַנּוּן לְיֹשְׁרִים אֹר בְּתִשְׁבָּץ זָרַח 4
lan-mirah welas-asih kanggé-tiyang-tiyang-jujur pepadhang ing-pepeteng Sampun-sumunar
[H7349](#) [H2587](#) [H3477](#) [H0216](#) [H2822](#) [H2224](#)
וְצַדִּיק:
lan-bener
[H6662](#)

Ing sajroning peteng wong kang bener kaplethekan pepadhang, tresna welasan lan adil.

דְּבָרָיו יִכְלָל וּמְלִיחָה חֹנֵן אִישׁ טוֹב 5
perkawisé piyambakipun-ngatur lan-nyambut ingkang-welas-asih tiyang Saé-
[H1697](#) [H3557](#) [H0376](#)
בְּמִשְׁפָּט:
kanthi-kaadilan
[H4941](#)

Begja wong kang kadunungan welas lan nyenyilihake, kang ngrampungake urusane kanthi samesthine,

יְהוָה עוֹלָם לְזָכָר יַמּוּט לֹא לְעוֹלָם כִּי 6
badhé langgeng kanggé-pangéling-éling oyag mboten- kanggé-salami-laminipun Amargi-
[H1961](#) [H5769](#) [H2143](#) [H4131](#) [H3808](#) [H5769](#)
צַדִּיק:
tiyang-bener
[H6662](#)

sabab ora bakal gonjing ing salawase, wong kang mursid iku bakal pinengetan ing salawase,

ביהוּוּהָ	בְּטָח	לְבוֹ	נָכוֹן	יֵרֵא	לֹא	רָעָה	מְשׁוּמְעָה	7
dhateng-Yéhuwah	pitados	manahipun	tetep	ajrih	mboten	awon	Saking-pawarta	
H3068	H0982			H3372	H3808		H8052	

ora wedi marang kabar kang ala, atine teteg, kumandel banget marang Pangeran Yehuwah,

יֵרֵא	אֲשֶׁר-	עַד	יֵרֵא	לֹא	לְבוֹ	סָמְוּד	8
piyambakipun-ningali	nalika-	ngantos	ajrih	mboten	manahipun	Disangga	
H7200		H5704	H3372	H3808		H5564	

בְּצָרֵינוּ
mungsuhi-mungsuhipun

atine santosa, ora kadunungan wedi, temah nganggep remeh marang para satrone.

עֲמֻדָּת	צְדָקָתוֹ	לְאֵבִיוֹנִים	נִתֵּן	וּפְזָר	9
langgeng	kabenarané	dhateng-tiyang-tiyang-kacingkrangan	maringi	Piyambakipun-nebar	
H5975	H6666	H0034	H5414	H6340	

בְּכָבוֹד	תָּרוּם	קָרְנוֹ	לְעַד
kanthi-kaluhuran	dipunangkat	sungunipun	kanggé-salami-laminipun
H3519			H5703

Blaba pawewehe, adedana marang wong miskin, kamursidane tetep ing salawas-lawase, sungune bakal saya dhuwur ing sajroning kamulyan.

תַּאֲוָת	וְנַמְסֵ	יִחְרַק	שְׁנֵי	וְכָעַס	וּיְרֵא	רָשָׁע	10
kapenginané	lan-lèlèh	mlocot	untúnipun	lan-duka	ningali	Tiyang-duraka	
H8378	H4549	H2786	H8127	H3707	H7200	H7563	

תַּאֲבָרָה
sirna
[H0006](#)

רָשָׁעִים
tiyang-tiyang-duraka
[H7563](#)

Wong duraka padha ndeleng, banjur lara atine, nggeget untu banjur luluh; pepenginanane wong duraka iku tumuju marang ing karusakan.